



## 67-WORKING MUMS

**a housewife**  
**a stay-at-home mom**  
**a working mother / mum / mom**  
**childbearing**  
**to keep house / housekeeping**  
**the household**  
**housework / housecleaning**  
**to skivvy / to do the household chores**  
**to bring up / to raise / to educate kids**  
**to look after the children's upbringing**  
**to stay at home / to run the home**  
**to keep [kept] the home spick and span**  
**to control the purse strings**  
**the keeper of the home /**  
**the tender of the hearth**  
**to be tied to the sink / trapped at home**  
**to be kept by her husband**  
**the women's liberation movement**  
**a feminist**  
**a male chauvinist (pig)**  
**a patriarchal society**  
**to resume work**  
**to return to the labor force**  
**to enter the workforce**  
**to hire / to recruit**  
**to earn a salary**  
**a paid / paying job**  
**to be economically independent**  
**to earn one's keep / to make a living**  
**to work part time / full time**  
**to work two jobs**  
**flexitime**  
**a child minder / child-carer**  
**a nursery / day care center**  
**maternity / parental leave**  
**a career path / a career track**  
**the glass ceiling**  
**the gender gap**  
**pay discrimination**  
**promotion / career advancement**  
**a career break**

une ménagère  
une mère au foyer  
une mère qui travaille  
la maternité  
tenir la maison / l'intendance  
le ménage (la famille)  
le ménage  
faire les corvées domestiques  
élever, éduquer des gosses  
s'occuper d'élever les enfants  
rester à la maison / gérer le foyer  
tenir un foyer impeccable  
tenir les cordons de la bourse  
la gardienne du foyer

être coincée à la maison  
être entretenue par son mari  
le MLF  
une féministe  
un macho  
une société patriarcale  
reprendre le travail  
reprendre un emploi  
se mettre sur le marché du travail  
embaucher / recruter  
toucher un salaire  
un emploi rémunéré  
être indépendante financièrement  
gagner sa vie  
travailler à temps partiel / plein temps  
avoir un double métier  
les horaires à la carte  
une nounou  
une crèche  
le congé de maternité / parental  
une voie professionnelle  
le plafond de verre  
l'écart entre les sexes  
la discrimination salariale  
la promotion / l'avancement  
un interruption de carrière